

Esaver Account	حساب التوفير الإلكتروني
Terms and Conditions	الشروط والأحكام
Terms and conditions governing Personal Accounts and Online Banking/Digital Banking service will apply:	تطبق الشروط والأحكام الخاصة بالحسابات الشخصية والخدمات المصرفية عبر الإنترنت / الخدمات المصرفية الرقمية:
1. The product is offered on the Shariah complaint structure of Mudaraba.	1. يُعرض المنتج بصيغة المضاربة المتوافق مع أحكام الشريعة الإسلامية.
2. Profit is calculated on quarterly average balance and paid quarterly.	2. يحتسب الربح على أساس متوسط الرصيد الربع سنوي ويدفع بشكل ربع سنوي.
3. Profit will be paid in 2 steps:	3. تدفع الأرباح على مرحلتين:
a) Profit calculations and distribution/payment as per the saving weightage defined in Mudaraba matrix.	أ. احتساب الربح والتوزيع والدفع يكون بناء على أوزان حسابات التوفير كما هو مبين في جدول المضاربة المعتمد.
b) Additional bonus payment by the bank (Bonus).	ب. دفع مكافأة من قبل البنك إضافة إلى أرباح حسابات التوفير العادية.
4. Bonus to e-saver customer is paid solely at the bank's discretion.	4. يتم بناءً على تقدير البنك دفع مكافأة إضافية إلى عميل حساب التوفير الإلكتروني.
5. Bonus payment on closure of account will be as per Bank's policy.	5. سيتم دفع مكافأة إضافية عند إغلاق الحساب وذلك وفقاً لسياسة البنك.
6. Minimum and Maximum account average balance on which Bonus will be paid is stipulated by the Bank from time to time. For details please refer product details or call our call centre @ 800847	6. متوسط الحد الأدنى والأقصى لرصيد الحساب الذي يمكنه الحصول على مكافأة؛ يكون كما هو منصوص عليه من قبل البنك. ولمزيد من المعلومات، يرجى الرجوع إلى تفاصيل المنتج أو التواصل مع مركز الإتصال لدينا على الرقم 800847
7. Withdrawal restrictions apply on this account. For details please refer product details or call our call centre @ 800847	7. السحوبات من خلال هذا الحساب تكون مقيدة. لمزيد من المعلومات، يرجى الرجوع إلى تفاصيل المنتج أو التواصل مع مركز الإتصال لدينا على الرقم 800847
8. It is mandatory for customers to comply with KYC and AML policies and requirements of the Bank. In case of non-compliance, bank will have rights to block /close the account without prior notice.	8. يجب على العملاء الالتزام بسياسات ومتطلبات غسل الأموال واعرف متعاملك الخاصة بالبنك. في حالة عدم الامتثال؛ فللبنك الحق في حظر / إغلاق الحساب دون إشعار مسبق.
9. All customers agree to submit copies and produce original for sighting of updated passport, residence visa, Emirates ID and other necessary documents as stipulated by the Bank and regulating authorities of the UAE. Failure to this may result in account suspension /closure as may be decided solely by the Bank without prior notification. Failure to above or to meet any other terms may also result in actions as may be required by the	9. يوافق جميع العملاء على تقديم نسخ وأصول جوازات السفر المحدثة وتأشيرة الإقامة وبطاقة هوية الإمارات وغيرها من المستندات الضرورية التي ينص عليها البنك والسلطات المنظمة في دولة الإمارات العربية المتحدة للاطلاع عليها والتأكد منها. وقد يؤدي عدم القيام بذلك إلى قيام البنك بتعليق أو إغلاق الحساب دون إشعار مسبق. كما قد يؤدي عدم الالتزام بأية شروط أخرى أو الالتزام بها إلى

laws stipulated by the Bank and regulating authorities.	اتخاذ إجراءات قد تتطلبها القوانين المنصوص عليها من قبل البنك والسلطات المنظمة.
10. Branch transactions are restricted for this account.	10. يحظر على الفروع التعامل في هذا الحساب.
11. E-saver Accounts are offered to self-employed and salaried individuals	11. يقدم منتج حسابات التوفير الإلكتروني لأصحاب الأعمال الحرة والأفراد الذين يتقاضون رواتب.
12. Minimum salary requirement for salaried individuals for opening Esaver account is AED 5,000/-	12. الحد الأدنى للراتب المطلوب للأفراد الذين يتقاضون أجراً لفتح حساب التوفير الإلكتروني هو 5,000/- درهم إماراتي.
13. A salary transfer letter is required as additional documentation for customers opening the account for salary transfer purpose	13. يجب على العملاء الراغبين في الحصول على حساب التوفير الإلكتروني تحويل راتبهم من خلال الحصول على رسالة تحويل راتب.
14. Customers must be 18 years of age or above to open a Esaver account	14. يجب أن يكون العميل الراغب في فتح حساب التوفير الإلكتروني قد بلغ 18 عاماً فأكثر.